

III.

Any student Interpreter who at the end of three years from his appointment as such shall pass a satisfactory examination in the Chinese language, and whose conduct in other respects shall have earned approval, will be attached to some Department, and will receive a salary of not less than \$100 a month, if, or as soon as, he is of the age of 18 years, subject to the Colonial Rules and Regulations relating to Salaries of Civil Servants.

IV.

Every student Interpreter on his appointment shall furnish security for the repayment of a sum, not exceeding half of the whole sum received by him by way of salary, in the event of his leaving the service of the Colony before the expiration of 6 years from the time of his appointment.

III.

Regulations for Members of the Police Force for the encouragement of proficiency in the Chinese language.

I.

Instead of the four certificates hitherto granted, two certificates shall be granted in ordinary cases, with a third one to be awarded only in cases of exceptional knowledge.

II.

Instead of the allowances of \$2.50 and \$1 a month now given to European and Indian Constables respectively who hold a certificate from the Board of Examiners, the following scale of remuneration shall be adopted, viz.:—

	<i>1st Certificate.</i>	<i>2nd Certificate.</i>	<i>3rd Certificate.</i>
European Constables,	\$2.50	\$5.00	\$10.00
Indian Constables,	1.00	3.00	5.00

such remuneration may be drawn only so long as the receiver remains in the Police Force.

III.

For the first certificate, a knowledge of colloquial shall be required.

For the second certificate, a higher standard of colloquial will be necessary, as well as acquaintance with a book in Colloquial to be approved of by the Board: and in the case of the third certificate an acquaintance with the written Chinese character will be necessary, as well as an advanced knowledge of Colloquial.

IV.

In no case shall the third certificate be granted without the sanction of His Excellency the Governor, upon the recommendation of the Board.

V.

Members of the Police Force already holding certificates under the old scheme, shall be allowed to continue drawing their present allowances, but will be at liberty to offer themselves for examination for the second and third certificates under the new scheme, and shall be entitled, on passing, to the higher allowances.

GOVERNMENT NOTIFICATION.—No. 210.

The following Notice is published for general information.

By Command,

FREDERICK STEWART,
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office, Hongkong, 4th May, 1889.

NOTICE.

A Special Sessions of Her Majesty's Justices of the Peace will be held at the Justices Room, at the Magistracy, at eleven o'clock in the forenoon of Thursday, the Sixteenth day of May, A.D. 1889, for the purpose of considering an application from one HOCK GOON for permission to temporarily transfer the business as a licensed publican now carried on by him in houses Nos. 242 and 244, Queen's Road Central, under the sign of the Grand Hotel, to his manager JAMES PRICE REES.

H. E. WODEHOUSE,
Police Magistrate.

Magistracy, Hongkong, 1st May, 1889.